

THÉÂTRE DE L'ÉQUINOXE

OEXMELIN

PIRATE & CHIRURGIEN

Écriture et mise en scène

Dominique TIRONE-FERNANDEZ

D'après A. O Oexmelin,

Les Flibustiers du Nouveau Monde

Avec

Marie DUBOIS

En alternance

Leona LEP

Yann SEBILE

Dominique TIRONE-FERNANDEZ

Collaboration Artistique

Corinne JAHIER

Décors

Laure MIRROIR

Lumières

Nathalie GRASSI

Maîtres d'armes

Olivier BORDENAVE

Michel OLIVIER



Oexmelin, pirate et Chirurgien

OEXMELIN, PIRATE ET CHIRURGIEN

Spectacle à partir de 7 ans / à partir du CE1

Durée : 1h

Ce dossier pédagogique est principalement destiné aux enseignant(e)s qui accompagneront des groupes lors des représentations et rencontres avec les artistes ainsi qu'aux organisateurs qui désirent accompagner ce spectacle avec les animations que nous proposons autour de ce dernier. Il permet d'avoir des informations sur le spectacle, les thématiques qu'il aborde et la compagnie qui le présente.

2 teasers sont à disposition :

Le premier concernant le spectacle lui-même

Le second proposant des extraits des stages d'escrime artistique et des démonstrations des combats inclus dans le spectacle.

Le spectacle

« Les vrais voyages sont ceux que les enfants peuvent entreprendre » disait Pierre- Mac Orlan...

Qui n'a pas rêvé de trésors cachés dans une île lointaine, prétexte à un long et aventureux voyage en mer sur une goélette battant pavillon noir ?

Mer, or, aventure, soleil et liberté, abordages et rapines, tous ces mots nous content mille et une histoires de pirates, boucaniers et autres Frères de la Côte qui enflamment notre imagination.

Avec Oexmelin, Pirate et Chirurgien, le Théâtre de l'Equinoxe propose, entre mythe et réalité, une évocation flamboyante de la geste pirate grâce à la présence du docteur Oexmelin, conteur et homme d'action, véritable chirurgien de la flibuste du XVIIème siècle,.

Créé et joué pendant 6 mois en 2002 au Musée National de la Marine à Paris dans le cadre de l'exposition *Pirates !*, le Théâtre de l'Equinoxe donne aujourd'hui une nouvelle adaptation de ce spectacle tout public à partir de 7 ans.

Histoire, Humour et Cascades !

A l'abordage !

Sommaire

Comment vient-on voir un spectacle ?	p. 4
Les représentations scolaires	p. 5
Les stages d'initiation à l'escrime artistique	p. 6
L'histoire	p. 7
Les personnages	p. 9
La scénographie	p. 9
L'équipe	p. 11



Comment va-t-on voir un spectacle ?

La séance commence à l'entrée de la salle de spectacle. On attend dans le hall d'accueil dans le calme que la salle soit ouverte. On y entre, toujours calmement, pour rejoindre la place qui nous est attribuée. Les accompagnateurs ne sont jamais loin, ils s'installent avec les élèves. Une fois assis, on se met à l'aise (comme en classe, on enlève son manteau etc.) pour mieux apprécier le spectacle.

Quand tout le monde est arrivé et installé, le spectacle peut commencer.

La lumière dans la salle va s'éteindre.

Souvent les plus jeunes sont impressionnés par cette baisse de lumière. De notre côté, nous tentons de la rendre douce, de l'anticiper avec **un mot des organisateurs**.

Vous pouvez aussi leur expliquer, dans la classe avant votre venue, que la lumière s'éteint dans la salle et s'allume sur la scène, **cela permet de diriger le regard et la concentration sur le spectacle**.

Ils n'ont plus besoin de voir dans la salle leurs camarades ou accompagnants.

L'expérience de la représentation se vit de façon solitaire tout en sentant les autres autour de soi, c'est aussi une manière d'être ensemble. Souvent on est tenté de partager ce que l'on ressent avec son voisin, mais il faut faire l'effort de garder toutes les questions et les commentaires en tête jusqu'à la fin du spectacle, pour ne pas déranger les autres spectateurs avec des discussions. De plus, si les adultes sont concentrés, les plus jeunes sont encouragés à l'être aussi. **Lorsque l'on entend les autres rire ou réagir, cela nous apporte des clés pour interpréter le spectacle**.

Les artistes sont sur la scène. C'est leur espace et il n'est pas possible d'y accéder. Bien que les émotions et les regards puissent passer entre le public et la scène, les spectateurs ne s'adressent pas directement aux comédiens. Cela peut les déranger ou les déconcentrer.

A la fin, pour remercier les artistes et les gens qui ont fait le spectacle, il est de tradition d'applaudir.

Le temps d'applaudissement et le rythme, la puissance sonore correspond à l'appréciation que nous voulons transmettre.

Enfin, l'équipe artistique revient sur le bord de la scène et est disponible pour répondre à quelques questions, réexpliquer certains passages et écouter les commentaires.

Avant de venir : pistes de préparation de la sortie en classe

- Travailler sur une charte du spectateur (comportements favorables dans une salle de spectacle)
- On peut (re)faire une séance de vocabulaire sur le milieu du spectacle, les métiers...
- trouver les différences entre le cinéma et le théâtre
- On peut aussi parler du spectacle, susciter la curiosité, sans trop en dire, pour laisser les élèves faire leur interprétation.

Après le spectacle, de retour en classe :

- Expression écrite ou orale à partir du spectacle
- Réflexion sur les thèmes abordés
- Échange à propos des sentiments ressentis durant le spectacle
- quelles disciplines artistiques étaient utilisées ?

Les représentations scolaires

Pour les enfants venant dans le cadre d'une sortie scolaire, accompagnés par leurs enseignants et sur demande de ceux-ci, le Théâtre de l'Equinoxe offre à la fin du spectacle une rencontre avec les comédiens où les jeunes Moussaillons pourront poser toutes questions sur les pirates et leur vie à bord des bateaux.

Ils pourront aussi voir de près les éléments de décors, le coffre au trésor et les épées...en toute sécurité !

De *Pirates des Caraïbes* au *Secret de la Licorne* de Tintin, le vrai pirate Oexmelin répondra à leur curiosité...

"Ce bord de scène" convivial permettra un échange pédagogique, ludique et historique.

Dominique Tirone-Fernandez et les comédiens Marie Dubois, Leona Lep et Yann Sebile interviennent régulièrement dans des établissements scolaires ou proposent des stages d'initiation au théâtre pour enfants.

Les stages d'initiation à l'escrime artistique

Autour du spectacle et sur demande des organisateurs (écoles,municipalités, organisateurs d'évènements,...), le Théâtre de l'Equinoxe propose 2 stages de 1 h chacun .Enfants à partir de 7 ans et parents pourront s'initier à l'escrime artistique sous la direction de nos maitres d'armes, Olivier Bordenave ou la compagnie Estocade.

Nous proposons également des démonstrations des combats extraits du spectacle avec toujours un échange convivial avec le public .Pour ces 2 animations , un devis sera proposé sur demande.

L'histoire

OEXMELIN, PIRATE & CHIRURGIEN

Hiver 1685 à Paris dans le quartier de St Germain des Prés. Cabinet du Docteur Oexmelin. Intérieur sobre mais confortable. Une veste et un tricorne accrochés à un porte-manteau ; un sabre pendu au mur.

Brillant chirurgien d'une cinquantaine d'années, il vient de terminer une délicate opération, une amputation d'une jambe. Il apparait, visiblement fatigué, ceint d'un tablier blanc maculé de sang. Il tient encore un instrument de chirurgie qu'il dépose sur son bureau à côté d'une cuvette où il va se laver les mains. Puis il retire son tablier et s'habille d'un pourpoint soyeux.

Il va enfin pouvoir s'accorder un moment de détente. Il ouvre alors une bouteille de vin. Mais, stupeur, ce vin de Malaga va ranimer en lui des souvenirs intenses. Sa rêverie va nous transporter dans les eaux troubles de sa jeunesse lorsque, pirate et chirurgien, il sillonnait la mer des Caraïbes aux côtés de pirates et de forbans de tout poil. Sabre d'une main et bistouri de l'autre, Oexmelin, Pirate et Chirurgien, portait son titre décidément bien haut !

Quelques pistes de réflexion en classe

- ° La littérature et les pirates
- ° Histoire de la piraterie
- ° Le vocabulaire de la piraterie et de la marine
- ° Le vocabulaire descriptif d'un bateau pirate
- ° La piraterie de nos jours sur l'eau mais aussi en informatique (Cyber-attaques,...)



Les personnages



Oexmelin

Alexandre-Olivier Oexmelin est un véritable chirurgien, né à Honfleur en 1645 et mort à Harfleur vers 1707. Sa vie aventureuse va le mener très vite à s'engager comme médecin sur plusieurs navires pirates après avoir été vendu comme esclave sur la fameuse Ile de la Tortue. Sa rencontre avec les boucaniers de l'île va être déterminante ; sauvé par eux d'une mort certaine dans la jungle des Caraïbes, il va vivre pendant plusieurs années le quotidien d'un aventurier. Très apprécié par ses qualités de médecin / chirurgien de bord, il participera à de nombreuses expéditions pirates et croisera ainsi des pirates célèbres, tel **Morgan**.

Maniant à la fois le sabre d'abordage et le bistouri, son existence singulière le conduira à relater sa vie foisonnante d'anecdotes dans un livre, « *Les Flibustiers du Nouveau Monde* » d'abord écrit dans une édition hollandaise, la Hollande étant terre d'accueil des protestants au moment de la révocation de l'Edit de Nantes par Louis XIV. Traduit par la suite en français, son livre connaîtra un véritable succès littéraire. Les salons parisiens étaient en effet très friands de cette littérature d'aventuriers, bien plus encore quand un « vrai » contait au coin d'un bon feu ses trépidantes et dangereuses expériences auprès d'un public d'aristocrates frémissant par procuration.

De par sa formation scientifique et son observation du terrain, A.O Oexmelin fut également naturaliste, botaniste et apporta une contribution importante en pharmacopée.



Oexmelin jeune

Le spectacle s'ancre dans l'autobiographie d'Oexmelin mais comme toute œuvre de fiction, il prend des routes de traverse...Mais grâce à lui est évoqué l'âge d'or de la piraterie dans les Caraïbes.



Anne Bonny

Monde viriliste et brutal, la femme a très peu de place dans cet univers de forbans du XVII^{ème} siècle, le plus souvent reléguée au rôle de prostituée dans les tavernes des repères insulaires des pirates. Par ailleurs, les superstitions et les coutumes du monde de la mer interdisaient la présence des femmes parmi les équipages des navires. Cependant la figure de deux femmes ont réussi à émerger de cet environnement machiste : Mary Read et **Anne Bonny**. Deux personnages en rupture alliant courage et détermination qui forcèrent l'admiration de certains pirates tel le fameux Jack Rackham qui les pris toutes les deux à son bord. D'abord, habillées en homme pour pouvoir être acceptées, la découverte de leur féminité n'altéra nullement la place prépondérante et l'ascendant qu'elles eurent sur les hommes

d'équipage et même à susciter des sentiments amoureux de la part de Rackham. Affranchies, intrépides, lucides quant à leur funeste sort si elles tombaient aux mains de la marine régulière, elles ont fortement marqué l'imaginaire de la piraterie et inspiré nombre d'œuvres littéraires et cinématographiques.

Anne Bonny fuit son Irlande natale pour la Caroline du Sud avec son père, procureur de son état, se marie avec un pirate de seconde zone, du nom de Bonny, et va mener une vie d'aventurière intense en croisant, voire en vivant avec d'autres pirates. Téméraire, combattante acharnée, souvent féroce, elle égraine sa vie d'aventures toutes plus trépidantes les une que les autres.

Capturée en même temps que Rackham et Marie Read à la Jamaïque, elle n'échappe à la pendaison qu'en évoquant sa grossesse qui, en droit anglais de l'époque, lui évitait la sentence finale... A-t-elle été vraiment enceinte de son pirate chéri, a-t-elle un jour croisé et livré bataille avec A.O Oexmelin ?

Écoutons le, mieux, vivons avec lui, ses aventures 20 ans plutôt quand, plus jeune, **Oexmelin** bondissait sur le pont d'un trois mats !

Piste de réflexion en classe

- La place des femmes dans la piraterie et plus largement dans les imaginaires

La scénographie



Ce spectacle est conçu comme une évocation de la jeunesse du chirurgien Oexmelin quand il vivait des aventures flamboyantes. Ainsi, le dispositif propose 2 espaces : celui du cabinet de médecin déjà âgé bien ancré dans son univers contemporain du Paris du XVIIème siècle et celui, plus onirique et symbolique, du « flash-back », c'est-à-dire l'univers suggéré à la fois de l'intérieur d'un bateau et d'une plage de l'Ile de la Tortue où vont se rencontrer Anne Bonny et Oexmelin jeune. Lumières, sons, chansons et bien sûr combats vont structurer ce spectacle où l'imaginaire du spectateur va pouvoir également voyager.

LES COMBATS A L'EPEE

Il ne pouvait y avoir de spectacle sur la Piraterie sans combats à l'épée !

Reprenant la tradition du Cape et d'Épée, nous avons voulu que ces combats soient réalistes.

Comme nous l'avons fait en 2002 au Musée National de la Marine à Paris, nous avons travaillé avec des maîtres d'armes, aujourd'hui avec Michel Olivier et Olivier Bordenave des Lames sur Seine qui nous ont formés à l'escrime artistique de spectacle et chorégraphié les parties de combats en accord avec la vision scénique du metteur en scène. Nous leur sommes particulièrement reconnaissants. La mise en place de ces cascades a été un travail intense et très gratifiant.

L'épée, plus exactement la rapière, est l'arme de combat de prédilection du XVIIème siècle avec le mousquet (les mousquetaires...). Le sabre d'abordage plus court et plus lourd était aussi courant sur les navires pirates ou non d'ailleurs.

Les épées sont réelles, légèrement émoussées à la pointe, et sont d'un maniement dangereux si leur utilisation n'est pas patiemment maîtrisée. Aucun risque donc d'un accident avec le public d'autant qu'une distance de sécurité laisse à distance suffisante le spectateur...mais qui doit croire en la vraisemblance des combats !



L'équipage

Dominique Tirone-Fernandez

Oexmelin



Formé à Paris à l'école d'acteurs du Studio 34 de Claude Matthieu et du Joueur Regardé de Daniel Postal, il crée avec Annie Chauveau en 1987 le Théâtre de l'Equinoxe, compagnie dans laquelle il jouera, créera et mettra en scène divers auteurs (Dario Fo, Claude Confortès, Boris Vian, Jean Vautrin, Michel De Ghelderode, Sholem Aleïchem, Isaac Babel, Carole Fréchette, Andréas Staïkos,...).

Musicien et chanteur, il jouera par exemple L'histoire du Soldat à l'Auditorium des Halles de Paris ou Yiddish Expresso en 2000 à la Cartoucherie avec le soutien de l'ADAMI et de la SPEDIDAM.

Il écrit également en 1991 un spectacle autour de Mozart, Trazom Variations, une plaisanterie théâtrale qu'Elisabeth Wiener adaptera en moyen métrage.

En 1989 / 90, il joue avec le Théâtre de l'Equinoxe, une pièce de Richard Vella, Oasis et Baladin, libre adaptation des contes des Mille et une Nuits dans une mise en scène d'Annie Chauveau (Bataclan, Tréteaux de France, Théâtre municipal de Cholet...)

En 1994/95, avec le Théâtre de l'Equinoxe, il co-produit et joue Le Marathon, pièce de Claude Confortès spectacle joué à Paris au Théâtre

Wallonie-Bruxelles. Avec le Théâtre de l'Equinoxe en Pays de Loire, il jouera durant la saison 97 /98 La Traction à Vian (spectacle autour de trois pièces de Boris Vian) dans une mise en scène d'Annie Chauveau en création en résidence au Théâtre Municipal de Cholet.

En 1997, il joue La Prose du Transsibérien de Blaise Cendrars, mise en scène de Corinne Jahier à l'Alhambra de Paris

De 1997 à 2001, il sera lecteur itinérant pour le Centre Georges Pompidou dans le cadre de promenades littéraires ayant pour thème Paris et les écrivains (Zola, Maupassant, Malet, Blaise Cendrars, Sartre...)

De 1994 à aujourd'hui, une collaboration étroite avec l'Espace Icare d'Issy-les-Moulineaux lui permettra de produire, jouer et mettre en scène plusieurs spectacles : Les Sept jours de Simon Labrosse de Carole Fréchette / Alger, Marseille, Paris, une trilogie littéraire et musicale / Zorro Parano d'après Jean Vautrin / John et Joe d'Agotha Christoff avec la Compagnie de l'Instant / Les Liaisons Culinaires d'Andréas Staïkos, avec la collaboration artistique de Corinne Jahier / Si on chantait Bourvil d'Alain Malandain / La Maison de Bernarda Alba de Federico Garcia Lorca / Machin, Machine avec Youplaboum Cirk's ...

Au Musée National de la Marine à Paris il créera en 2002 et en 2005 Oexmelin, chirurgien de la flibuste, pour l'exposition Pirates ! et Nemo, ou le voyage à travers l'impossible dans le cadre de l'Exposition Jules Verne, le roman de la mer .

Dominique Tirone-Fernandez est membre de la SACD

Marie Dubois

Anne Bonny



C'est enfant que Marie Dubois découvre le théâtre en interprétant le rôle de Marcel Pagnol. C'est pour elle une révélation, elle enchaîne alors avec les cours Thierry Hamont, et la classe des Sales Gosses de Paris. Puis elle décide d'apprendre le chant et entre dans la classe Musiques Actuelles de l'école Aux Arts Etc. Après des études en art-thérapie qui lui permettent de devenir professeure d'Art dramatique au sein d'associations, de théâtre privés et d'hôpitaux psychiatriques, Marie intègre la classe des Arts de la Scène du Conservatoire Nadia et Lili Boulanger à Paris. Elle s'y forme à l'expression scénique, au chant, à la polyphonie et à la danse. Elle peaufine ensuite sa formation en s'essayant au clown auprès de Houria Hallal. C'est au sein de sa formation qu'elle découvre alors sa véritable passion: le théâtre musical. A sa sortie, elle décide de se spécialiser dans la mise-en-scène et co-met en scène avec Dominique Tirone-Fernandez La Maison de Bernarda Alba, de F.G Lorca jouée deux saisons à L'Espace Icare d'Issy les Moulineaux. Elle mettra ensuite en scène deux comédies musicales: Tea for Three avec la compagnie Tea Time, et Une Virée à Broadway, au Théâtre de Nesle. En parallèle de cela, Marie interprète des œuvres classiques ou modernes lors de fêtes du patrimoine, ou chante pour défendre la France aux Fêtes de la musique Chypriotes auprès du Trio de jazz Gilbert Sigrist. Elle a dernièrement joué dans le spectacle pour enfants «Princesse et Pirate» à la Comédie Saint Michel.

Leona LEP

Anne Bonny



Leona est plongée très jeune dans le monde du théâtre par sa mère qui est comédienne amatrice. Très vite elle en fait un loisir en parallèle de l'école, et dès le lycée, elle intègre le Conservatoire à Rayonnement Départemental de Saint-Germain-en-Laye où elle y suit un cursus d'art dramatique qui la mènera jusqu'à un Diplôme d'Etudes Théâtrales 6 ans plus tard en jeu de l'acteur et en mise en scène, ainsi qu'une formation en chant lyrique.

Après le lycée elle intègre une licence d'Arts du Spectacle qu'elle quittera en 2e année pour se consacrer à une formation en danse classique, contemporaine et claquettes à l'Ecole de Danse du Marais. Par ailleurs elle pratique l'escrime artistique qui l'a mène sur de très nombreux projets, animations et spectacles historiques dans des châteaux, elle y emmènera même son cheval pour des représentations équestres. En parallèle elle continue un cursus de 2 ans à l'école Jean Perimony (elle intègre directement en 2e année sur audition) avec plusieurs représentations dans les théâtres parisiens.

Elle tourne également dans quelques courts métrages, et obtient des projets dans le mannequinat (shootings, clips...).

Le confinement de 2020 lui fait quitter le monde du théâtre pour un temps et elle se lance définitivement dans le spectacle vivant et l'escrime. Elle intègre la compagnie Estocade et enchaîne les représentations en tous genres (espaces culturels, châteaux, partenariats avec les médaillés des JO...), elle passe même un diplôme d'Animatrice Fédérale en Escrime Artistique, lui permettant de seconder son maître d'armes en salle, et d'initier les enfants lors d'animations.

Par ailleurs elle conceptualise un atelier autour du chant et de la danse médiévale.

En 2022, Leona tente maintenant d'orienter et développer ses compétences vers les cascades physiques, notamment en combat et spectacle équestre.

Yann SEBILE

Oexmelin jeune



Yann Sebile visite le théâtre sur tous les tons. De Molière à Boytchev en passant par la Commedia dell'Arte, c'est en interprétant le personnage de Peachum dans L'opéra de quat'sous de Brecht qu'il ajoute une corde à son arc : le théâtre musical.

En 2010, Yann obtient un Master Recherche spécialisé dans l'iconographie médiévale et en 2013 il est diplômé d'un Master Professionnel de mise en valeur du patrimoine artistique et culturel. Il travaille alors dans diverses structures culturelles avant d'intégrer, en 2014, le Cours Florent où il développe ses talents d'acteur et complète sa formation en intégrant le cursus Comédie Musicale de l'école.

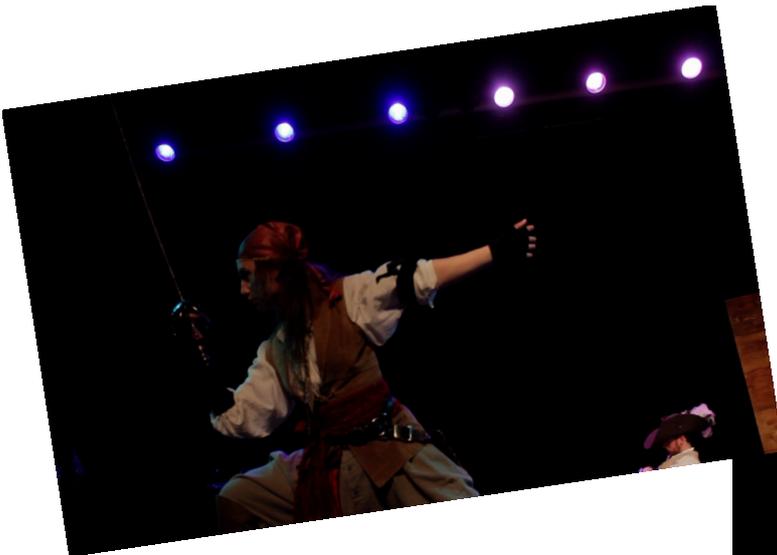
En 2014, avec Loïc Sebile et Pauline Pobelle, il crée la Compagnie Allée des Cerisiers basée en Franche-Comté. Ensemble, ils proposent des créations, adaptations et cours en lien avec la comédie musicale anglo-saxonne. C'est au sein de l'école qu'il signe les mises en scène de Cendrillon, Frankenstein Jr, Big Le Musical ou encore Le Prince et le Pauvre.

Depuis la fin de sa formation, on a pu le voir interpréter le Grand Jacques et Perrus dans la comédie musicale L'enfant au grelot. Il a également joué dans les comédies musicales La boule rouge (9e Production), La petite boutique des horreurs (Cie Allée des Cerisiers), Tea for Three (Cie Tea Time), Alice la comédie musicale et La cigale et la fourmi (Compote de Prod) et enfin Aladdin - La prophétie (Compagnie Acte 2).

Pour la fin de l'année 2019, il signe le livret ainsi que la mise en scène de l'adaptation de La guerre des boutons en comédie musicale.

Pour 2020, il prépare plusieurs projets théâtraux comme une adaptation de Love & Money de Dennis Kelly avec la Compagnie Je Suis Venu Te Dire ainsi que l'écriture d'une pièce autour de l'écrivain F. Scott Fitzgerald. Il inaugurera le futur Théâtre de l'Enchanteur, ancienne forge franc-comtoise qu'il a restaurée, dont il sera le Directeur Artistique dans un futur très proche...

PHOTOS SPECTACLE



CONTACT
Dominique TIRONE-FERNANDEZ
06 82 87 86 58
lequinox92@wanadoo.fr



Crédits Photos
Alexandre Morelli
Alain Piton